

**Quel bonheur de te connaître, Ô
toi qui ne peux changer !**

Li neex lañu gis la, Yaw, ku du soppi muk, k,

H&C 189 soutiré en Wolof

Quel bonheur de te connaître,

Li neex lañu gis la,

Ô toi qui ne peux changer,

Yaw, ku du soppi muk,

Mon Sauveur, mon divin Maître,

Sama Musalkat, sama Boroom bu sell,

Secourable et bon Berger !

Ku ndimbal, Defaraat bu baax !

Je n'aurai point de disette :

Dul ma am xiif mukk :

Tu préviens tous mes besoins.

Yaw nga taxawal sama soxla yépp.

Rassuré par ta houlette,

Sa bant buy aar may jox ndimbal,

Je m'abandonne à tes soins.

Ma la taxawal sama bopp, nga may lekkal.

Même en la sombre vallée,
Xamu la ci waañ wu néew leer,
Tu te tiens tout près de moi,
Yaw nga taxaw ci sama wetu,
Et mon âme est consolée
Sama xol itam a ngi am sedd,
De se sentir avec toi.
Ndaxte mu xam ne, ak yaw la nekk.

Au céleste sanctuaire

Ci kërug asamaan bu sell,

Bientôt je vais être admis,

Dina ñu may dugal ba muy bésu mujj,

Pour te voir dans la lumière,

Ngir gis la ci leer,

Puissant Berger des brebis.

Defaraat bu am doole, Aar bu yépp.

Quel bonheur de te connaître,

Li neex lañu gis la,

Ô toi qui ne peux changer,

Yaw, ku du soppi mukk,

Mon Sauveur, mon divin Maître,

Sama Musalkat, sama Boroom bu sell,

Secourable et bon Berger !

Ku ndimbal, Defaraat bu baax !

FIN